



AB 616



POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W CZARNKOWIE  
W PILE

Data wpływu 11.10.2023

SEKRETARIAT

L. dz. 4156 zał. ....  
64-920 Pila

tel. 67 349-71-25  
e-mail: [lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl](mailto:lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl)

al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Pila, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1315/W/23

Zleceniodawca\*: PSSE - Czarnków

Numer protokołu pobrania próbki\*: 199/2023

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Czarnków  
A. Stoińska

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia

Stan próbki : zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg publiczny – Trzcianka

Trzcianka, Os. Słowackiego 24a – Gminne Przedszkole nr 3  
- pomieszczenie gospodarcze woźnego

Nr rejestru próbek: 1315/W/23

Data pobrania próbki\*: 04.10.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 04.10.2023r./ 04.10.2023r.

Godzina dostarczenia: 12<sup>00</sup>

Data zakończenia badania : 06.10.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>3)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	2	(0-9)	jtk/100ml	0 <sup>5)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
2	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
3	Enterokoki kałowe <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k =2, zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

5) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

Pila, dnia 06.10.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-3- mgr inż. Marta Strzelecka

Starszy asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile  
*Marta Strzelecka*  
mgr inż. Marta Strzelecka

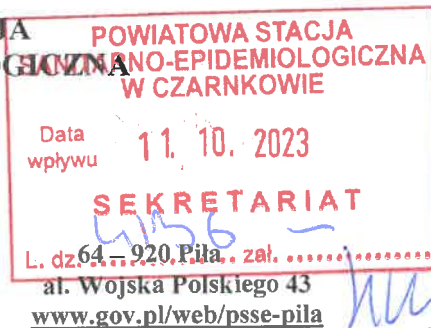
Koniec sprawozdania



AB 616



POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PIŁE



tel. 67 349-71-25  
e-mail: [lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl](mailto:lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl)

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

Uzupełnienie do SPRAWOZDANIA Z BADAŃ nr 1315/W/23

Zleceniodawca\*: PSSE - Czarnków

Numer protokołu pobrania próbki\*: 199/2023

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Czarnków  
A. Stoińska

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia

Stan próbki : zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg publiczny – Trzcianka

Trzcianka, Os. Słowackiego 24a – Gminne Przedszkole nr 3  
- pomieszczenie gospodarcze woźnego

Nr rejestru próbki: 1315/W/23

Data pobrania próbki\*: 04.10.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 04.10.2023r./ 04.10.2023r.

Godzina dostarczenia: 12<sup>00</sup>

Data zakończenia badania : 07.10.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h <sup>Q</sup>	14	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r. poz. 2294)

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Piła, dnia 09.10.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1- mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Piłce  
  
mgr inż. Paulina Krzywicka

**Koniec sprawozdania**



AB 616

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PIŁE

Data wpływu 11.10.2023

SEKRETARIAT

L. dz. .... 64-920 Piła

tel. 67 349-71-25  
e-mail: [lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl](mailto:lbw.psse.pila@sanepid.gov.pl)

al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1314/W/23

Zlecienniodawca\*: PSSE - Czarnków

Numer protokołu pobrania próbki\*: 198/2023

Próbka pobrana i dostarczona przez\*: PSSE – Czarnków  
A. Stoińska

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda do spożycia

Stan próbki : zgodny z wymaganiami

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg publiczny – Trzcianka

Trzcianka, ul. Sikorskiego 7, Urząd Miejski - za wodomierzem, piwnica

Nr rejestru próbek: 1314/W/23

Data pobrania próbki\*: 04.10.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 04.10.2023r./ 04.10.2023r.

Godzina dostarczenia: 12<sup>00</sup>

Data zakończenia badania : 07.10.2023r.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h <sup>Q</sup>	58	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
2	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>5)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
3	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
4	Enterokoki kałowe <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k =2, zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

5) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).

Piła, dnia 09.10.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-4- mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej  
w Piłie  
mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania